

66.ª Asamblea Mundial de la Salud

N.º 5

24 de mayo de 2013

Programa de sesiones para el viernes 24 de mayo de 2013

Hora	Sesión plenaria <i>Sala de Asambleas</i>	Comisión A <i>Sala XVIII</i>	Comisión B <i>Sala XVII</i>	Otros <i>Sala XXIV</i>
09.00	Octava sesión			
Inmediatamente después del examen del punto 8 en sesión plenaria		Octava sesión	Cuarta sesión	Grupo de redacción sobre enfermedades no transmisibles
14.30 - 17.30		Novena sesión	Quinta sesión	

Índice

I. Programa de trabajo de la Asamblea de la Salud	2
II. Reseña de las sesiones	6
III. Sesiones de información técnica	12
IV. Otras reuniones.....	13
V. Avisos.....	16

Seguridad

Si durante su estancia en Ginebra se ve envuelto en algún incidente de seguridad, o desea alguna aclaración en materia de seguridad, póngase en contacto con la Oficina de Seguridad/funcionario de servicio +41 (0)22 791 11 52.

Durante la celebración de la Asamblea Mundial de la Salud se reforzarán los controles de seguridad de peatones y vehículos tanto a la entrada del Palais des Nations como en el acceso a las salas de conferencia. Por favor, lleve consigo un documento de identidad y el distintivo de acreditación, para facilitar su entrada en la zona de la Asamblea Mundial de la Salud.

I. Programa de trabajo de la Asamblea de la Salud

Viernes 24 de mayo de 2013

Plenaria		Sala de Asambleas
Octava sesión		09.00
Punto 6	Consejo Ejecutivo: elección Documento A66/67	
Punto 8	Informes de las comisiones principales	

Comisión A		Sala XVIII
Octava sesión	Inmediatamente después del examen del punto 8 en sesión plenaria - 12.30	
Novena sesión		14.30 - 17.30

Proyecto de tercer informe de la Comisión A

Documento (Proyecto) A66/69, en el que figura un proyecto de resolución titulado:

- *Aplicación de las recomendaciones de la Comisión de las Naciones Unidas sobre Productos Básicos de Supervivencia para Mujeres y Niños*

Punto 15 (continuación) **Preparación, vigilancia y respuesta**

- Punto 15.1
(continuación)
- Aplicación del Reglamento Sanitario Internacional (2005)
Documento A66/16 y A66/16 Add.1

Punto 13 (continuación) **Enfermedades no transmisibles**

- Punto 13.3
(continuación)
- Proyecto de plan de acción integral sobre salud mental 2013-2020
Documentos A66/10 Rev.1, A66/10 Rev.1 Add.1 y A66/A/CONF./4
- Punto 13.5
(continuación)
- Discapacidad
Documentos EB132/2013/REC/1, resolución EB132.R5, A66/12 y A66/A/CONF./5

Punto 15 (continuación) **Preparación, vigilancia y respuesta**

- Punto 15.2
- Preparación para una gripe pandémica: intercambio de virus gripales y acceso a las vacunas y otros beneficios
Documentos A66/17 y A66/17 Add.1
- Punto 15.3
- Poliomielitis: intensificación de la iniciativa de erradicación mundial
Documento A66/18

Si queda tiempo

Punto 16 **Enfermedades transmisibles**

- Punto 16.1
- Plan de acción mundial sobre vacunas
Documento A66/19

Punto 16.2 – Enfermedades tropicales desatendidas
Documentos EB132/2013/REC/1, resolución EB132.R7 y A66/20

Punto 16.3 – Paludismo
Documento A66/21

Comisión B	Sala XVII
Cuarta sesión	Inmediatamente después del examen del punto 8 en sesión plenaria - 12.30
Quinta sesión	14.30 - 17.30

Proyecto de segundo informe de la Comisión B

Documento (Proyecto) A66/68, en el que figuran nueve proyectos de resolución titulados:

- *Estado de la recaudación de las contribuciones señaladas, y Estados Miembros con atrasos de contribuciones de importancia bastante para que esté justificado aplicar el Artículo 7 de la Constitución*
- *Arreglos especiales para la liquidación de atrasos: Tayikistán*
- *Escala de contribuciones para 2014-2015*
- *Gestión del riesgo cambiario*
- *Informe del Comisario de Cuentas*
- *Seguimiento del informe del Grupo de Trabajo sobre la Elección de Director General de la Organización Mundial de la Salud*
- *Bienes inmuebles*
- *Acuerdos con organizaciones intergubernamentales*
- *Reasignación de Sudán del Sur de la Región del Mediterráneo Oriental a la Región de África*

y una decisión titulada:

- *Nombramiento de representantes en el Comité de la Caja de Pensiones del Personal de la OMS*

Punto 17
(continuación)

Sistemas de salud (punto transferido de la Comisión A)

Punto 17.3 (continuación) – Cobertura sanitaria universal
Documentos A66/24, A66/A/CONF./2 y A66/A/CONF./2 Add.1

Punto 17.1 – Productos médicos de calidad subestándar, espurios, de etiquetado engañoso, falsificados o de imitación
Documento A66/22

Punto 17.2 – Seguimiento del informe del Grupo consultivo de expertos en investigación y desarrollo: financiación y coordinación
Documento A66/23

Punto 17.4 – Personal de salud: adelantos en las respuestas a la escasez y la migración y preparación antes las nuevas necesidades
Documento A66/25

Punto 17.5 – Cibersalud y nombres de dominio de internet para la salud
Documentos EB132/2013/REC/1, resolución EB132.R8 y A66/26

Sábado 25 de mayo de 2013

Comisión A		Sala XVIII
Décima sesión		09.30 - 12.30
Punto 13 (continuación)	Enfermedades no transmisibles	
Punto 13.1 (continuación)	<ul style="list-style-type: none">– Proyecto de marco mundial de vigilancia integral y metas para la prevención y el control de las enfermedades no transmisibles	
	Documentos A66/8, A66/8 Add.1, A66/A/CONF./1 y A66/A/CONF./1 Add.1	
Punto 13.2 (continuación)	<ul style="list-style-type: none">– Proyecto de plan de acción para la prevención y el control de las enfermedades no transmisibles 2013-2020	
	Documentos A66/9 y Corr.1, A66/A/CONF./1 y A66/A/CONF./1 Add.1	

Lunes 27 de mayo de 2013

Comisión A		Sala XVIII
Undécima sesión		09.00 - 12.00
Duodécima sesión		14.30 - 17.30
Punto 14 (continuación)	Promoción de la salud a lo largo del ciclo de vida	
Punto 14.1 (continuación)	<ul style="list-style-type: none">– Monitoreo del logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio relacionados con la salud	
	<ul style="list-style-type: none">• La salud en la agenda para el desarrollo después de 2015	

Comisión B		Sala XVII
Sexta sesión		09.00 - 12.00
Séptima sesión		14.30 - 17.30
Punto 18	Informes sobre los progresos realizados	
	Enfermedades no transmisibles	
	A. Fortalecimiento de las políticas relativas a las enfermedades no transmisibles para fomentar un envejecimiento activo (resolución WHA65.3)	
	B. Estrategia mundial para reducir el uso nocivo del alcohol (resolución WHA63.13)	
	C. Sostenimiento de la eliminación de los trastornos por carencia de yodo (resolución WHA60.21)	
	Preparación, vigilancia y respuesta	
	D. Fortalecimiento de la capacidad nacional de manejo de las emergencias sanitarias y los desastres y resiliencia de los sistemas de salud (resolución WHA64.10)	
	E. Cambio climático y salud (resolución EB124.R5)	
	Enfermedades transmisibles	
	F. Erradicación de la dracunculosis (resolución WHA64.16)	
	G. Erradicación de la viruela: destrucción de las reservas de virus variólico (resolución WHA60.1)	

Sistemas de salud

- H. Seguridad del paciente (resolución WHA55.18)
- I. Agua potable, saneamiento y salud (resolución WHA64.24)
- J. Salud de los trabajadores: plan de acción mundial (resolución WHA60.26)
- K. Estrategia para incorporar el análisis y las acciones de género en las actividades de la OMS (resolución WHA60.25)
- L. Progresos realizados en el uso racional de los medicamentos (resolución WHA60.16)
- M. Estrategia de investigaciones en materia de política sanitaria y sistemas de salud

Ultimación de resoluciones e informes.

Martes 28 de mayo de 2013

Comisión A	Sala XVIII
Decimotercera sesión	09.00

Ultimación de resoluciones e informes

Plenaria	Sala de Asambleas
Novena sesión	Inmediatamente después de la clausura de la Comisión A

Punto 8 (continuación)	Informes de las comisiones principales
Punto 9	Clausura de la Asamblea

II. Reseña de las sesiones

Sexta sesión de la Comisión A

Presidente: Dr. Walter T. Gwenigale (Liberia)

Después: Dr. Lester Ross (Islas Salomón), Vicepresidente

– Proyecto de segundo informe de la Comisión A

El Presidente abrió la sesión e invitó al Ponente (Dr. Víctor Cuba Oré [Perú]) a que diera lectura del proyecto de segundo informe de la Comisión A, documento (proyecto) A66/65, en el que figuraba una resolución titulada:

– *Salud ocular universal: un plan de acción mundial 2014-2019*

Se aprobó la resolución y se adoptó el proyecto de segundo informe de la Comisión A.

Punto 14

(continuación)

Promoción de la salud a lo largo del ciclo de vida

Punto 14.1

(continuación)

– Monitoreo del logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio relacionados con la salud

- La salud en la agenda para el desarrollo después de 2015

El Presidente abrió de nuevo el examen de este punto y señaló a la atención de la Comisión los informes contenidos en los documentos A66/13 y A66/47. El Presidente abrió el debate y, seguidamente, dio la palabra a la Secretaría, que respondió a las cuestiones planteadas. Se propuso mantener abierto el punto del orden del día a la espera de un examen más detenido de las enmiendas presentadas en un grupo de trabajo oficioso que se reunirá el jueves 23 de mayo, a las 16.00 horas. Se interrumpió el examen del punto a la espera de los resultados de las deliberaciones del grupo de trabajo oficioso.

Punto 14.2

– Seguimiento de las recomendaciones de las comisiones de alto nivel convocadas para mejorar la salud de la mujer y el niño

Se invitó a la Comisión a examinar el documento A66/14 y el proyecto de resolución EB132.R4: *Aplicación de las recomendaciones de la Comisión de las Naciones Unidas sobre Productos Básicos de Supervivencia para Mujeres y Niños* que figuraba en el documento EB132/2013/REC/1. Por invitación del Presidente, el representante del Consejo Ejecutivo formuló algunas observaciones preliminares. Se abrió el debate. Se anunció que el examen de este punto se reanudaría en la siguiente sesión de la Comisión A.

El Presidente anunció que los siguientes puntos se transferirían a la Comisión B:

- 17.1 Productos médicos de calidad subestándar, espurios, de etiquetado engañoso, falsificados o de imitación
- 17.2 Seguimiento del informe del Grupo consultivo de expertos en investigación y desarrollo: financiación y coordinación
- 17.3 Cobertura sanitaria universal
- 17.4 Personal de salud: adelantos en las respuestas a la escasez y la migración y preparación ante las nuevas necesidades
- 17.5 Cibersalud y nombres de dominio de internet para la salud
- 18 Informes sobre los progresos realizados.

Segunda sesión de la Comisión B

Presidenta: Sra. Kathryn Tyson (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)

Después: Dra. Poonam Khetrpal Singh (India), Vicepresidenta

Proyecto de primer informe de la Comisión B

La Presidenta abrió la sesión e invitó al Ponente (Sr. Jilali Hayim [Marruecos]) a dar lectura al proyecto de primer informe de la Comisión B, documento (proyecto) A66/66, en el que figuraban dos resoluciones tituladas:

- *Situación sanitaria en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén oriental, y en el Golán sirio ocupado*
- *Informe financiero y estados financieros comprobados sobre el ejercicio 1 de enero de 2012 - 31 de diciembre de 2012*

Se aprobaron las resoluciones y se adoptó el proyecto de primer informe de la Comisión B.

Punto 24

Asuntos administrativos y jurídicos

Punto 24.4

- Reasignación de Sudán del Sur de la Región del Mediterráneo Oriental a la Región de África

La Presidenta abrió el punto del orden del día e invitó a la Comisión a examinar el proyecto de resolución contenido en los documentos A66/43 y A66/43 Add.1. El proyecto de resolución fue adoptado sin modificaciones.

Punto 21

Asuntos financieros

(continuación)

Punto 21.2

- Estado de la recaudación de las contribuciones señaladas, y Estados Miembros con atrasos de contribuciones de importancia bastante para que esté justificado aplicar el Artículo 7 de la Constitución

Punto 21.3

- Arreglos especiales para la liquidación de atrasos: Tayikistán

La Secretaría respondió a las cuestiones planteadas. La Comisión aprobó el proyecto de resolución contenido en el documento A66/55. El proyecto de resolución contenido en el documento A66/45 fue aprobado en su forma enmendada.

Punto 24.1

- Escala de contribuciones para 2014-2015
 - Gestión del riesgo cambiario

La Presidenta abrió el examen del punto y dio la palabra al Presidente del Comité de Programa, Presupuesto y Administración del Consejo Ejecutivo (PBAC), que describió someramente el informe del PBAC contenido en el documento A66/56. La Comisión examinó el proyecto de resolución EB132.R6: Escala de contribuciones para 2014-2015 y el proyecto de resolución contenido en el documento A66/32, titulado Gestión del riesgo cambiario. La Comisión aprobó los dos proyectos de resoluciones.

Punto 22

Asuntos de auditoría y supervisión

Punto 22.1

- Informe del Comisario de Cuentas

La Presidenta invitó al Presidente del PBAC a que informara a la Comisión de los debates habidos en el Comité sobre este punto. Seguidamente, el Comisario de Cuentas presentó su informe. El Subdirector General del grupo orgánico Administración General y la Directora General respondieron a las cuestiones planteadas. La Comisión aprobó el proyecto de resolución contenido en el documento A66/58.

Punto 22.2

- Informe del Auditor Interno

La Presidenta invitó al Presidente del PBAC a que informara a la Comisión de los debates habidos en el Comité sobre este punto. La Secretaría respondió a las cuestiones planteadas. La Comisión tomó nota del informe contenido en el documento A66/59.

Punto 23

Asuntos de personal

Punto 23.1

- Recursos humanos: informe anual

La Presidenta invitó al Presidente del PBAC a que informara a la Comisión de los debates habidos en el Comité sobre este punto. La Secretaría respondió a las cuestiones planteadas. La Directora General se pronunció sobre los debates. La Comisión tomó nota del informe contenido en el documento A66/60.

Punto 23.2

- Informe de la Comisión de Administración Pública Internacional

La Presidenta abrió el examen del punto e invitó a la sala a que formulara observaciones. La Secretaría respondió a las cuestiones planteadas. La Comisión tomó nota del 38.º informe anual de la Comisión de Administración Pública Internacional.

Punto 23.3

- Modificaciones del Estatuto del Personal y del Reglamento de Personal

La Presidenta abrió el examen del punto. La Comisión tomó nota del informe contenido en el documento A66/38.

Punto 23.4

- Informe del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas

La Presidenta abrió el examen del punto. La Secretaría respondió a las cuestiones planteadas, y la Comisión tomó nota del informe contenido en el documento A66/39.

Punto 23.5

- Nombramiento de representantes en el Comité de la Caja de Pensiones del Personal de la OMS

La Presidenta abrió el examen del punto y la Comisión aprobó los nombramientos del Dr. Viroj Tangcharoensathien (Tailandia) como miembro del Comité de la Caja de Pensiones del Personal de la OMS por un periodo de tres años, hasta mayo de 2016; la Sra. P. T. Toelulpe (Samoa) como miembro por el tiempo que resta de su mandato, hasta mayo de 2014; y el Dr. Mahmoud N. Fikry (Emiratos Árabes Unidos) y el Sr. Alejandro Henning (Argentina) como miembros suplentes por un periodo de tres años, hasta mayo de 2016.

La Presidenta informó a la Comisión de que, a raíz de las consultas celebradas entre los Vicepresidentes de las Comisiones A y B y de la aprobación del Presidente de la Asamblea de la Salud, los puntos 17 y 18 se trasladarían de la Comisión A a la Comisión B.

Séptima sesión de la Comisión A

Presidente: Dr. Walter T. Gwenigale (Liberia)

Punto 14

(continuación)

Promoción de la salud a lo largo del ciclo de vida

Punto 14.2

(continuación)

- Seguimiento de las recomendaciones de las comisiones de alto nivel convocadas para mejorar la salud de la mujer y el niño

El Presidente abrió de nuevo el examen de este punto para proseguir con el debate del informe contenido en el documento A66/14 y el proyecto de resolución EB132.R4: Aplicación de las recomendaciones de la Comisión de las Naciones Unidas sobre Productos Básicos de Supervivencia para Mujeres y Niños que figuraba en el documento EB132/2013/REC/1. Se aprobó el proyecto de resolución en su forma enmendada.

Punto 14.3 – Determinantes sociales de la salud

El Presidente abrió el examen de este punto del orden del día e invitó a la sala a que formulara observaciones sobre el informe contenido en el documento A66/15. A continuación, se invitó a la Secretaría a responder a las cuestiones planteadas. La Comisión tomó nota del informe y se dio por concluido el examen del punto.

Punto 15 Preparación, vigilancia y respuesta

Punto 15.1 – Aplicación del Reglamento Sanitario Internacional (2005)

Atendiendo a una solicitud de los Estados Miembros para que se les facilitara información acerca de la situación del nuevo coronavirus, el Presidente abrió el examen del punto del orden del día y, con carácter excepcional, invitó a la Secretaría (Dr. Keiji Fukuda) a tomar la palabra. Tras la presentación de la Secretaría, el Presidente invitó al delegado de la Arabia Saudita (Dr. Zaid Memish) a realizar una presentación. A continuación, el Presidente abrió el debate. El examen de este punto se reanuda en la siguiente sesión de la Comisión A.

Tercera sesión de la Comisión B

Presidenta: Sra. Kathryn Tyson (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)

Punto 24 Asuntos administrativos y jurídicos

Punto 24.1 – Seguimiento del informe del Grupo de Trabajo sobre la Elección de Director General de la Organización Mundial de la Salud

La Presidenta invitó a la Comisión a examinar el proyecto de resolución EB132.R14 contenido en el documento EB132/2013/REC/1. La Comisión aprobó el proyecto de resolución sin modificaciones.

Punto 24.2 – Bienes inmuebles

La Presidenta invitó al Presidente del Comité de Programa, Presupuesto y Administración del Consejo Ejecutivo (PBAC) a que informara a la Comisión de los debates habidos en el Comité sobre este punto. La Secretaría respondió a las cuestiones planteadas. La Comisión aprobó el proyecto de resolución contenido en el documento A66/62 sin modificaciones.

Punto 24.3 – Acuerdos con organizaciones intergubernamentales

La Presidenta abrió el examen del punto e invitó a la sala a que formulara observaciones. La Comisión aprobó el proyecto de resolución contenido en el documento A66/46.

Punto 25 Colaboración dentro del sistema de las Naciones Unidas y con otras organizaciones intergubernamentales

La Presidenta abrió el examen del punto e invitó a la sala a que formulara observaciones. A continuación, la Comisión tomó nota del informe contenido en el documento A66/44.

Punto 17 Sistemas de salud (punto transferido de la Comisión A)

Punto 17.3 – Cobertura sanitaria universal

La Presidenta abrió el debate. El punto permaneció abierto para examinarlo en una sesión ulterior de la Comisión.

Se levantó la sesión.

En la presidencia: Dr. Shigeru Omi (Japón)
Presidente de la 66.^a Asamblea Mundial de la Salud

Punto 7

Premios

El Presidente dio la bienvenida a los distinguidos galardonados, así como al Sr. Yohei Sasakawa, Embajador de Buena Voluntad de la OMS para la Eliminación de la Lepra y Presidente de la Fundación Nippon, que representaba a la Fundación Conmemorativa Sasakawa para la Salud; al Dr. Mahmoud Fikri, Subsecretario Adjunto de Política Sanitaria, que representaba a la Fundación de los Emiratos Árabes Unidos para la Salud; al Excelentísimo Dr. Mohammad Barrak Alhaify, Ministro de Salud de Kuwait, que representaba al Fundador del Premio del Estado de Kuwait para Investigaciones sobre Promoción de la Salud, y al Dr. Soo-Ku Lee, Presidente de la Fundación Coreana para la Atención de Salud Internacional, que representaba al Fondo Conmemorativo Dr. LEE Jong-wook.

- **Premio de la Fundación Léon Bernard 2013**

El Presidente anunció que el Premio de la Fundación Léon Bernard correspondiente a 2013 ha sido otorgado al Dr. Teng Shuzhong.

El Dr. Teng Shuzhong, Director del Centro de Control y Prevención de Enfermedades del condado de Fenghuang, recibe este galardón por su notable contribución a la formación sanitaria y a los servicios de atención de salud de la región de Fenghuang, Provincia de Hunan (China).

El Dr. Teng Shuzhong no pudo asistir a la ceremonia; la Secretaría ha tomado disposiciones para entregarle la medalla.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 8 de los Estatutos de la Fundación, el Comité de la Fundación Léon Bernard decidió revisar el artículo 2 de los Estatutos para reemplazar la expresión «medicina social» por «atención primaria de salud». Esta revisión se comunicó a la 66.^a Asamblea Mundial de la Salud.

- **Premio Sasakawa para la Salud**

El Sr. Yohei Sasakawa habló ante la Asamblea de la Salud en nombre de la Fundación Conmemorativa Sasakawa para la Salud.

El premio Sasakawa para la Salud correspondiente a 2013 ha sido otorgado a la Profesora No-Yai Park (República de Corea).

La Profesora No-Yai Park ha desempeñado un papel fundamental en la mejora de la calidad de los centros de salud pública y de la formación que se imparte al personal de salud, especialmente en la esfera de la enfermería materno-infantil, en la República de Corea.

La Profesora No-Yai Park recibió el galardón y pronunció unas palabras ante la Asamblea de la Salud.

- **Premio de la Fundación de los Emiratos Árabes Unidos para la Salud**

El Dr. Mahmoud Fikri, Subsecretario Adjunto de Política Sanitaria, que representaba a la Fundación de los Emiratos Árabes Unidos para la Salud, habló ante la Asamblea de la Salud.

El Premio de la Fundación de los Emiratos Árabes Unidos para la Salud correspondiente a 2013 ha sido otorgado a la Dra. Layla Ali Akbar Bastaki (Kuwait).

Se honra a la Dra. Layla Ali Akbar Bastaki por su destacada contribución a la investigación y el tratamiento de trastornos genéticos en su país. Gracias a sus

estudios y colaboración con centros de investigación genética, ha establecido diversos protocolos que abarcan los trastornos genéticos más comunes en Kuwait.

La Dra. Layla Ali Akbar Bastaki recibió el galardón y pronunció unas palabras ante la Asamblea de la Salud.

- **Premio del Estado de Kuwait para Investigaciones sobre Promoción de la Salud**

El Excelentísimo Dr. Mohammad Barrak Alhaify, Ministro de Salud de Kuwait, habló ante la Asamblea de la Salud en nombre del Fundador del Premio del Estado de Kuwait para Investigaciones sobre Promoción de la Salud.

El Premio del Estado de Kuwait para Investigaciones sobre Promoción de la Salud correspondiente a 2013 fue otorgado al Dr. Guiqi Wang (China).

Se honra al Dr. Guiqi Wang por su importante contribución a la detección y el tratamiento tempranos del cáncer de esófago en China. El Dr. Guiqi Wang y sus colaboradores impartieron cursos de formación para 2100 profesionales de la salud provenientes de 28 provincias. Esta mayor capacidad de cribado ha optimizado el sistema de atención primaria en lo tocante a la prevención y el control del cáncer en las zonas rurales.

El Dr. Guiqi Wang recibió el galardón y pronunció unas palabras ante la Asamblea de la Salud.

- **Premio de Salud Pública en Memoria del Dr. LEE Jong-wook**

El Dr. Soo-Ku Lee, Presidente de la Fundación Coreana para la Atención de la Salud Internacional, habló ante la Asamblea de la Salud en nombre del Fondo Conmemorativo Dr. LEE Jong-wook.

El Premio de Salud Pública en Memoria del Dr. LEE Jong-wook correspondiente a 2013 ha sido otorgado conjuntamente a dos candidatos:

- El Dr. An Dong (China)

Se honra al Dr. An Dong por su dedicación y su importante contribución a la prevención y el control de la fluorosis endémica provocada por la contaminación derivada de la combustión del carbón en la Provincia de Guizhou, en el suroeste de China.

- La Sociedad para la Diabetes de Maldivas

Se honra a la Sociedad para la Diabetes de Maldivas por lograr concienciar a la población acerca de la diabetes, poner en marcha intervenciones destinadas a promover la salud, y prevenir la diabetes y otras enfermedades no transmisibles en Maldivas, e impartir formación entre el personal local para que proporcione asesoramiento y, llegado el caso, administre tratamiento.

El Dr. An Dong recibió el galardón y habló ante la Asamblea de la Salud.

La Sra. Aishath Shiruhana, en representación de la Sociedad para la Diabetes de Maldivas, recibió el galardón y pronunció unas palabras ante la Asamblea de la Salud.

Al concluir la ceremonia de entrega de los premios, el Presidente informó a la Asamblea de que se había adoptado una decisión en virtud de la cual se le permitía revisar el programa de trabajo de ambas comisiones. En consulta con los presidentes de las dos comisiones, se decidió trasladar los siguientes puntos del orden del día de la Comisión A a la Comisión B:

- 17.1 Productos médicos de calidad subestándar, espurios, de etiquetado engañoso, falsificados o de imitación
- 17.2 Seguimiento del informe del Grupo consultivo de expertos en investigación y desarrollo: financiación y coordinación
- 17.3 Cobertura sanitaria universal
- 17.4 Personal de salud: adelantos en las respuestas a la escasez y la migración y preparación ante las nuevas necesidades
- 17.5 Cibersalud y nombres de dominio de internet para la salud
- 18 Informes sobre los progresos realizados.

III. Sesiones de información técnica

Durante la 66.^a Asamblea Mundial de la Salud se celebrarán las sesiones de información técnica siguientes:

Viernes 24 de mayo de 2013

12.30–14.00

Sala XII

Cobertura sanitaria universal: ¿en qué consiste y cómo medir los progresos?

Habrá servicios de interpretación al árabe, al chino, al español, al francés, al inglés y al ruso

Desde la adopción de las dos resoluciones de la Asamblea de la Salud sobre cobertura sanitaria universal (WHA58.33, de 2005, y WHA64.9, de 2011), muchos países han tratado de modificar sus sistemas de salud para proporcionar una cobertura universal. Un número cada vez mayor de gobiernos ha buscado apoyo técnico y normativo de la OMS en esta empresa. En febrero de 2013, el Banco Mundial y la OMS albergaron conjuntamente una reunión de nivel ministerial sobre cobertura sanitaria universal en la que participaron ministerios de salud y finanzas, asociados para el desarrollo y sociedad civil. Se pidió que se hiciera una declaración en la que se definiera claramente qué es, y qué no es, la cobertura sanitaria universal y cuáles son las acciones que los países pueden emprender para acercarse a la cobertura sanitaria universal, y en la que se proporcionara información sobre cómo pueden efectuar los países un seguimiento de sus propios progresos. Esta sesión de información técnica constará de la presentación de un informe de la reunión de nivel ministerial, seguida de un debate sobre el marco de la cobertura sanitaria universal y la formulación de propuestas sobre cómo se puede llevar a cabo el seguimiento de los progresos.

IV. Otras reuniones

Se ha informado a la Secretaría de que durante la 66.^a Asamblea Mundial de la Salud se celebrarán las reuniones siguientes:

Viernes 24 de mayo de 2013

07.45–08.45 Sala VII	Grupo de las Américas (GRUA). <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i>
08.00–08.45 Sala XVI	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de África de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>
08.15–08.45 Sala IX	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i>
08.30–08.50 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS.
08.30–08.50 Sala XXIV	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Europa de la OMS
12.15–13.45 Sala IX	Alianzas publicoprivadas en el sector hospitalario en Afganistán. Organizado por la delegación del Afganistán.
12.30–14.00 Sala XXIII	La salud maternoinfantil en los Objetivos de Desarrollo del Milenio y más allá de ellos. Organizado por la delegación de Bangladesh.
12.30–14.00 Sala IV	Actividad física, deportes y salud. Organizado por el Grupo de Amigos del Deporte para el Desarrollo y la Paz (copresidido por las delegaciones de Costa Rica y Qatar).
12.45–14.15 Sala XXIV	Nuevos medicamentos para las enfermedades tropicales desatendidas, la tuberculosis y la malaria: una nueva iniciativa: Global Health Innovative Technology Fund (GHIT). Organizado por la delegación del Japón.
13.20–14.20 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS.
17.45–18.45 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i>
18.00–19.30 Sala XII	Reunión de los encargados de la ejecución del Fondo Mundial. Organizado por la delegación del Sudán. <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>

Sábado 25 de mayo de 2013

08.00–08.45 Sala XVI	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de África de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>
08.15–08.45 Sala IX	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i>
08.30–08.50 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS.

08.30–08.50 Sala XXIV	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Europa de la OMS.
13.20–14.20 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS.

Lunes 27 de mayo de 2013

07.45–08.45 Sala VII	Grupo de las Américas (GRUA). <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i>
08.00–08.45 Sala XVI	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de África de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>
08.15–08.45 Sala XII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i>
08.30–08.50 Sala XV	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS.
08.30–08.50 Sala XXIV	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Europa de la OMS.
12.30–14.00 Sala XXIV	La psoriasis: una enfermedad no transmisible, autoinmune, crónica y grave con gran impacto en la vida de los pacientes. Organizado por las delegaciones de la Argentina, Ecuador y Panamá. <i>Habrá servicios de interpretación al español, al francés y al inglés.</i>
12.30–14.00 Sala XXIII	Los retos éticos de los pacientes con enfermedades crónicas y el acceso a los sistemas de salud: un estudio de casos. Organizado por la delegación de Chile. <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i>
13.20–14.20 Sala IV	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS.
17.45–18.45 Sala XII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i>

Martes 28 de mayo de 2013

08.00–08.45 Sala XVI	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de África de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>
08.15–08.45 Sala XII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i>
08.30–08.50 Sala XV	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS.
08.30–08.50 Sala XXIV	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Europa de la OMS.

13.20–14.20 Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia
Sala IV Sudoriental de la OMS.

17.45–18.45 Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo
Sala XII Oriental de la OMS.
Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.

V. Avisos

Servicios

Los delegados participantes en la Asamblea de la Salud tienen a su disposición una oficina con equipo para el procesamiento de textos y la obtención de fotocopias en el despacho A.821.

Hay acceso gratuito a conexiones inalámbricas en todas las principales zonas comunes del Palais des Nations.

- Sitio web de la Organización Mundial de la Salud: <http://www.who.int/es>
- Documentación para las reuniones de la Asamblea Mundial de la Salud y del Consejo Ejecutivo: <http://www.who.int/gb/s/index.html>

Venta de productos de información y recuerdos de la OMS

La Librería de la OMS está situada en el Palais de Nations, entre las puertas 13 y 15. En ella encontrarán las publicaciones y los productos de información más recientes de la OMS y sus oficinas regionales, que podrán adquirirse con un descuento del 50%. También hay expuestos recuerdos de la OMS. La Librería estará abierta de lunes a viernes, de 9.00 a 16.30 horas, tanto en el Palais des Nations como en la sede de la OMS.

Correspondencia personal

Se ruega a los delegados y a los representantes de las organizaciones no gubernamentales con las que la OMS mantiene relaciones oficiales que recojan **a diario** la correspondencia, los mensajes y las invitaciones personales en el mostrador de información.

Servicio médico

Los delegados que necesiten atención médica pueden llamar al 022 917 4048.

= = =